



Совет управляющих  
Программы Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде



Distr.  
GENERAL

UNEP/GC.22/8/Add.2  
31 December 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Двадцать вторая сессия Совета управляющих/  
Глобальный форум по окружающей среде  
на уровне министров  
Найроби, 3-7 февраля 2003 года  
Пункт 6 предварительной повестки дня\*

Итоги Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

**СПРАВОЧНЫЙ ДОКУМЕНТ ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ**

**Аналитический документ, представленный Директором-исполнителем**

**Добавление**

**Содействие переходу к устойчивым моделям потребления и производства**

Настоящий доклад представляет собой справочный документ, подготовленный с целью активизировать дискуссию и выявить представляющие интерес для правительств вопросы, которые предстоит обсудить министрам и главам делегаций в ходе организованных для них консультаций на уровне министров в рамках двадцать второй сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

\* UNEP/GC.22/1.

K0263680 230103 240103

Из соображений экономии настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Настоящий документ отпечатан на стопроцентно рециркулированной бумаге.

***Глобальные проблемы требуют принятия комплексных ответных мер...***

1. Существующие тенденции в области глобальной окружающей среды по-прежнему ведут к возникновению серьезных проблем и угроз, что наглядно подтверждается данными, представленными недавно в третьем докладе "Глобальная экологическая перспектива" ЮНЕП. К примеру, содержание в воздухе такого парникового газа, как двуокись углерода продолжает увеличиваться; чуть меньше трети всех рыбных запасов мира в настоящее время классифицируются в качестве истощенных, чрезмерно эксплуатируемых или восстанавливающихся; а площадь лесов в мире сократилась с 1990 года на 2,4 процента. В социальной сфере в последние годы наблюдалось улучшение некоторых важных показателей, таких как процент зачисления детей в школу и уровень грамотности, однако в отношении других угроз положение существенно ухудшилось, как, например, в случае эпидемии вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД). В целом, по-прежнему высоким остается уровень нищеты, о чем свидетельствует тот факт, что 2,8 млрд. человек, т.е. примерно половина населения планеты, имеют доход менее 2 долл. США в день. Как в Целях в области развития на пороге тысячелетия<sup>1</sup>, принятых почти 200 главами государств в 2000 году, так и в Плате осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне<sup>2</sup> содержится призыв к принятию решительных мер по исправлению этих опасных социальных и экологических тенденций.

2. Для этого потребуются изменить лежащие в основе этих тенденций неустойчивые структуры потребления и производства, как это признано в Плате выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне. В третьей главе Плате ("Изменение неустойчивых моделей потребления и производства") говорится, что "для достижения глобального устойчивого развития необходимы коренные изменения в сложившихся в странах структурах производства и потребления", и содержится призыв к разработке десятилетних рамочных программ в поддержку региональных и национальных инициатив, направленных на ускорение перехода к устойчивым моделям потребления и производства "в целях содействия социально-экономическому развитию, не выходящему за рамки ассимиляционного потенциала экосистем". ЮНЕП играла активную роль в процессе подготовки к Всемирной встрече на высшем уровне по данному вопросу и в настоящее время будет сосредотачивать свои усилия на подготовке и реализации программ и инициатив, призыв к разработке которых содержится в Плате выполнения решений.

***Нынешние модели потребления и производства создают угрозу для людей и планеты...***

3. Последние 50 лет стали периодом беспрецедентного роста мировой экономики. Объем валового мирового продукта увеличился с 1950 года примерно в 7 раз и составил в 2001 году 46 трлн. долл. США, в то время как население планеты увеличилось более чем в 2 раза и достигло в 2001 году 6,2 млрд. человек. Эти имеющие определяющее значение тенденции привели к стремительному росту производства и потребления энергоресурсов, материалов и широкого диапазона потребительских товаров. Например, как мировое потребление нефти, так и производство бумаги увеличились с начала 60-х годов более чем в три раза, а объем производства алюминия - более чем в пять раз. Если не произойдет радикального изменения сложившихся моделей, а соответственно и их экологических и социальных последствий, в ближайшие десятилетия следует ожидать тенденций к стремительному увеличению потребления, что приведет к дополнительной нагрузке на окружающую среду (см. вставку ниже).

4. Эти тенденции создают серьезные проблемы и в то же время открывают новые возможности для всех стран. В странах Севера модели потребления являются однозначно неустойчивыми, но эти страны располагают колоссальными интеллектуальными и технологическими ресурсами для изменения моделей потребления и производства без нанесения ущерба уровню жизни. Во многих странах Юга существует потребность в скорейшем и масштабном расширении доступа к важнейшим товарам и услугам в целях избавления населения от бремени нищеты и повышения уровня его благосостояния.

5. Однако расширение доступа может и фактически должно осуществляться таким образом, чтобы это не было связано с неизбежным нанесением ущерба экологическому здоровью планеты.

Китайский совет по международному сотрудничеству в области окружающей среды и развития, со своей стороны, заявил недавно, что принятая в Китае модель весьма низкого уровня потребления на душу населения дает возможность избежать ошибок многих других стран, которые достигли очень высоких уровней потребления материалов и энергоресурсов, и отметил, что целенаправленный переход к более устойчивым моделям потребления может обеспечить в конечном итоге повышение конкурентоспособности национальных предприятий и более широкий доступ к международным рынкам. Аналогичные возможности ждут и другие страны, которые стремятся к внедрению более экологически и социально устойчивых моделей потребления и производства.

#### Смотря в лицо фактам

- В период между 1980 и 1998 годом расходы **на совокупное личное потребление** во всем мире увеличились на 68 процентов.
- В 1998 году общий объем личного потребления составил 19,3 трлн. долл. США, причем 80 процентов приходилось на долю **стран с высоким уровнем дохода**, и лишь 4 процента - **на страны с низким уровнем дохода**.
- Если показатель автомобилизации в Китае, Индии и Индонезии выйдет на нынешний среднемировой уровень, составляющий 90 автомобилей на 1000 человек, то **мировой парк автомобилей** увеличится на 200 млн. автомобилей, что примерно в 2 раза больше чем количество автомобилей в Соединенных Штатах Америки в настоящее время.
- К 2000 году **мировое производство энергии** увеличилось по сравнению с 1980 годом на 42 процента и ожидается, что при условии сохранения тех же темпов к 2050 году этот прирост составит 150-230 процентов.
- 70 процентов совокупного **забора пресной воды** приходится на долю сельского хозяйства, характеризующегося крайне неэффективным использованием пресноводных ресурсов; в результате утечки и испарения теряется более половины пресноводных ресурсов, предназначенных для сельского хозяйства.
- Только на одном **предприятии по выпуску полупроводников** используется от 500 до 1000 различных химических веществ, а в **мониторе компьютера** может содержаться от 1,8 до 3,6 кг свинца, являющегося тяжелым металлом, отрицательно воздействующим на нервную систему человека и нарушающим нормальное развитие кровяных клеток.
- Количество **телевизоров, находящихся в личном пользовании**, в регионе Западной Азии и Тихого океана увеличилось в период между 1985 и 1997 годами в 5 раз.
- Число **базовых компьютеров в системе Интернет** стремительно увеличилось с 213 в 1991 году до 147 млн. в 2001 году.
- Рядовой гражданин промышленно развитой страны потребляет в 9 раз больше **бумаги**, чем рядовой гражданин развивающейся страны, хотя во многих развивающихся странах показатели потребления увеличиваются.
- Объем **образующихся твердых городских отходов** в странах Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в расчете на душу населения в год увеличился с 320 кг в 1980 году до более чем 420 кг в 1995 году.
- В развивающихся странах на долю **упаковочных материалов** приходится 25-50 процентов городских отходов.

6. Задача заключается в повышении эффективности использования энергетических и водных ресурсов, сокращении объема отходов, стимулировании развития экономики с учетом жизненного цикла продукции и сокращении экстернализаций издержек, обеспечении применения на практике принципа "загрязнитель платит" и проведении информационной и просветительской работы как с нынешними, так и с будущими потребителями.

### *Достигнут прогресс...*

7. В течение многих лет ЮНЕП играла ведущую роль в усилиях по достижению устойчивого потребления и производства. Осуществление ее программы по экологически более чистому производству было начато в 1989 году, и в то время задача заключалась в повышении уровня информированности общественности о концепции экологически более чистого производства, демонстрации ее преимуществ и укреплении организационных структур, необходимых для ее практической реализации. В настоящее время программа по экологически более чистому производству является ведущим проектом не только для ЮНЕП, но и для многих других организаций и предприятий. Кроме того, в тесном сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) были приложены усилия, направленные на более полную интеграцию социальных вопросов, таких как условия труда, в деятельность по обеспечению экологически более чистого производства.

8. Были достигнуты значительные результаты. Например, было создано более 150 центров чистого производства, из которых 23 представляют собой национальные центры, учрежденные на совместной основе с Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), и было начато осуществление более 1000 демонстрационных проектов. Эти и другие аналогичные инициативы начинают давать конкретные результаты. Например, в Дании пять предприятий, расположенных в одной промышленной зоне, наладили сотрудничество между собой, а также с местными органами власти и местными фермерскими хозяйствами с целью утилизации отходов друг друга, что позволило обеспечить экономию энергетических и водных ресурсов на сумму в 12-15 млн. долл. США в год. В Бразилии объем жидких отходов на тонну продукции одной конкретной фабрики составляет в настоящее время менее 5 процентов от того показателя, который был зарегистрирован в 1990 году, что позволяет говорить о 20-кратном сокращении.

9. ЮНЕП приступила к осуществлению своей программы по устойчивому потреблению в 1999 году, ориентируясь на аспекты спроса в рамках экономической деятельности и стремясь отреагировать на все возрастающую обеспокоенность потребителей во всем мире тем, что "стоит за производством того или иного продукта". Кроме того, она приступила к работе с секторами рекламы и розничной торговли, а также с молодежными и потребительскими группами и продолжила сотрудничество с широким диапазоном других важных субъектов деятельности, включая финансовый сектор. В 2002 году ЮНЕП выступила с новой инициативой по применению концепции экологического жизненного цикла, цель которой заключается в объединении усилий ведущих промышленных кругов, академических учреждений и директивных органов с целью поощрения разработки и распространения практического инструментария для проведения оценки имеющихся возможностей, рисков и компромиссных решений в отношении тех или иных продуктов в течение всего их жизненного цикла.

10. В течение нескольких последних десятилетий правительства, отрасли промышленности, потребители и другие субъекты деятельности осуществляли на экспериментальной основе многие новые стратегии и инициативы (см. вставку ниже). К ним относятся превентивная деятельность, как например оценка экологически чистого производства, экоэффективность, экологическая производительность, вторичное использование и рециркуляция и экопроектирование; а также проведение информационно-пропагандистских кампаний, тестирование продуктов потребительскими группами и осуществление стратегий контроля за загрязнением на заключительном этапе технологического цикла, таких как лицензирование обработки и удаления отходов и выбросов.

11. Были внедрены новые методы, включая основанные на учете жизненного цикла подходы, системы рационального природопользования, экопроектирование, экологичные сети снабжения, устойчивая деятельность в отрасли закупок, и экологическая отчетность. Все большим признанием пользуется такая область как промышленная экология, в рамках которой промышленное производство рассматривается как замкнутый круг, что позволяет использовать отходы от одного вида деятельности в качестве сырья для другой. Некоторые страны стали применять на практике требования относительно расширения сферы ответственности производителя, в соответствии с которыми производители обязаны обеспечивать вывоз ненужных упаковочных материалов, а иногда и целых изделий, таких как автомобили и электронное оборудование, что создает мощный стимул к сведению отходов до минимума. Кроме того, некоторые страны начали осуществлять на практике налоговую политику с учетом природоохранных соображений, включая реформу налогообложения и субсидирования на основе экологических критериев.

#### Признаки надежды

- Более 80 процентов опрошенных правительств характеризуют **Руководящие принципы Организации Объединенных Наций по защите интересов потребителей** как полезные, и столько же правительств инициировали информационные кампании по вопросам устойчивого потребления.
- Маврикий приступил к проведению **кампаний по повышению уровня осведомленности** по вопросам солнечной энергии, повторного использования бумаги и осмотрительного использовании изделий из пластмассы.
- По состоянию на конец 2001 года **Совет по охране лесов** сертифицировал более 25 млн. га коммерческого леса в 54 странах как соответствующего стандартам устойчивого лесоводства, что более чем в 2 раза превышает показатель за 1998 год.
- Объем мирового рынка **органической сельхозпродукции** вырос с 10 млрд. долл. США в 1997 году до 17,5 млрд. долл. США в 2000 году, и, по оценкам, 17 млн. га сельскохозяйственных земель в мире обрабатывается в настоящее время с использованием только органических удобрений.
- По крайней мере 29 стран, 20 - в Европе и 8 - в Азии, ввели в действие законы, обязывающие компании рециркулировать или повторно использовать **упаковочные материалы**, выброшенные потребителями.
- **Выбросы двуоксида углерода** в Китае уменьшились в период с 1996 по 1999 годы на 6-14 процентов за счет более эффективного использования энергоресурсов и сокращения использования угля, в то время как экономический рост за тот же период составил 22-27 процентов.
- Проводимая в Соединенных Штатах Америки кампания по присуждению премии и сертификационного знака "Энерджи Стар" **продукции с высоким энергетическим КПД** помогла сэкономить такое количество энергии, какое достаточно для обеспечения электричеством 10 миллионов домов, а достигнутое с ее помощью снижение уровня загрязнения воздуха равноценно сокращению автопарка страны на 10 миллионов машин.
- Генерирующая мощность **ветровых электростанций в мире** увеличилась в 2001 году более чем на 37 процентов, а производство фотоэлектрических **солнечных батарей** возросло на 36 процентов.
- Распространение среди потребителей информации в рамках осуществляемой в Таиланде **программы маркировки бытовых электроприборов** позволило увеличить долю однодверных холодильников с высоким энергетическим КПД на рынке бытовой техники с 12 процентов в 1996 году до 96 процентов в 1998 году.

12. Еще одним важным изменением в последние годы стало усиление роли потребителей в качестве активных сторонников позитивных изменений, наряду со стремительным распространением инициатив по экологической маркировке и сертификации. Эти инициативы направлены на то, чтобы, используя давление со стороны потребителей, поощрять производителей к переходу на применение более устойчивых методов и практики. В последние годы многие правительства содействовали разработке программ маркировки на национальном и региональном уровнях, в том числе Германия, Индия, Сингапур и страны Северной Европы. Кроме того, существует и широкий ряд международных инициатив в области маркировки, включая инициативы Совета по охране лесов, Совета по охране морской среды и Международной федерации движений за "органическое" земледелие. Таким образом, в настоящее время действуют сотни различных систем маркировки, охватывающих широкий диапазон видов продукции, включая стиральные порошки, краски и лаки, санитарные принадлежности, дерево, текстиль, производство электроэнергии и туризм. Хотя стремительный рост программ экомаркировки в силу многих причин является весьма обнадеживающей тенденцией, влияние этих инициатив на состояние окружающей среды и международную торговлю еще лишь предстоит всесторонне проанализировать.

***Однако возникают новые проблемы...***

13. Несмотря на достигнутые успехи, многие серьезные проблемы остаются нерешенными. Наряду с тем, что методы более чистого производства и более экологичные продукты имеют все более широкое распространение, до их признания и применения в масштабах всего мира пока еще очень далеко. К числу препятствий на пути их более широкого распространения относятся изначальное неприятие перемен, сложности, с которыми приходится сталкиваться, убеждая финансистов в том, что программы экологически более чистого производства обеспечивают быстрый возврат вложенных финансовых средств, отсутствие достаточных возможностей у некоторых руководителей природоохранной деятельностью для определения и внедрения альтернатив в области более чистого производства и опасность того, что устаревшие и ненужные технологии и изделия будут экспортироваться в развивающиеся страны. Если рассматривать ситуацию с позиции потребителей, то экомаркировка, разумеется, является весьма перспективной с точки зрения обеспечения их необходимой информацией для изменения своего поведения, однако необходимо разработать нормы в отношении вводящих в заблуждение и двусмысленных утверждений для обеспечения того, чтобы инициативы в области экомаркировки обеспечивали потребителей однозначной, транспарентной и надежной информацией о влиянии тех или иных видов продукции и услуг на окружающую среду. Существует необходимость в разработке не имеющих обязательной юридической силы руководящих принципов в области экомаркировки. При рассмотрении этих вопросов следует учитывать и связи с торговлей.

14. Кроме того, становится все более очевидным и то, что экологические достижения в сфере производства во все большей мере сводятся на нет ростом потребления ресурсов в ответ как на увеличение численности населения, так и экономическую экспансию в целях борьбы с нищетой, повышения уровня жизни и удовлетворения все возрастающего потребительского спроса на товары и услуги. Например, в период с 1991 по 2000 годы энергозатраты на производство одной тонны металлургического оксида алюминия сократились во всем мире на 10 процентов, однако общее производство за тот же период увеличилось более чем на 40 процентов, а это означает, что общий расход энергии на производство оксида алюминия продолжал увеличиваться. Аналогичные тенденции наблюдаются и в других секторах.

15. Помимо этого, появление и стремительное развитие новых секторов экономической деятельности создают новые экологические угрозы, которые пока еще эффективно не контролируются, как, например, становящаяся все более серьезной проблема электронных отходов. Повышение уровня жизни, глобализация и более высокая покупательная способность привели к стремительному росту ресурсоемких видов экономической деятельности, таких как туризм и авиация, а технологические новшества обусловили развитие новых коммерческих секторов, таких как производство компьютеров и мобильных телефонов. Еще одним примером тех вопросов, которые требуют своего рассмотрения, является вопрос о связи между спортом и окружающей

средой. Многие из этих новых достижений значительным образом содействуют развитию коммуникаций и экономики, но вместе с тем они обуславливают и появление серьезных природоохранных проблем.

16. Основная первопричинная проблема заключается в том, что до сих пор не удается обеспечить достаточную интеграцию природоохранных соображений в процесс принятия решений по экономическим и социальным вопросам и наоборот. В своей деятельности по дальнейшему экономическому и социальному развитию правительства ориентируются на краткосрочную перспективу, что не позволяет должным образом учитывать проблемы в области охраны окружающей среды. К примеру, правительство той или иной страны может принять решение о создании туристического объекта для привлечения прямых иностранных инвестиций и повышения уровня занятости, которое чревато серьезными долговременными последствиями для экосистемы и сложившейся социальной структуры. То же самое можно сказать о некоторых природоохранных программах, в рамках которых предпринимаются попытки остановить вырубку лесов, но при этом не предлагается каких-либо альтернативных видов деятельности в целях экономического развития на местном уровне.

17. С аналогичными проблемами сталкиваются и другие сектора общества. Например, предприятия не всегда адекватно оценивают экологические и социальные последствия принимаемых ими решений в области производства. А потребители, в частности в богатых странах, далеко не всегда знают или учитывают экологические и социальные последствия своего потребительского выбора.

18. Одной из причин того, что предпринимавшиеся до настоящего времени усилия по приданию моделям потребления и производства в большей мере экологически устойчивой ориентации были успешными лишь отчасти, заключается в том, что в рамках этих усилий не был обеспечен комплексный подход к решению различных вопросов и проблем. Подобная фрагментация нередко приводит к контрпродуктивным результатам, как, например, в том случае, когда экологическую ответственность перекладывают с одного сегмента производственной цепи на другой, вместо того, чтобы объективным образом решить этот вопрос или обратиться с просьбой к потребителям приобретать экологически приемлемую продукцию до тех пор, пока не будет обеспечен широкий доступ к альтернативной продукции по конкурентно способным ценам.

#### *Требующие разработки новых и новаторских стратегий и подходов...*

19. Для достижения долговременного успеха в деятельности по переориентации моделей потребления и производства таким образом, чтобы они содействовали достижению устойчивости, потребуются разработки новых и новаторских подходов. Важным шагом, сделанным ЮНЕП в последние годы, является рассмотрение методов более чистого производства и структур более устойчивого потребления на комплексной основе. С первого взгляда может показаться, что между деятельностью в области экологически более чистого производства и деятельностью по вопросам устойчивого потребления есть мало чего общего, за исключением их единой цели содействия устойчивому развитию. Однако при более пристальном рассмотрении становится очевидным, что используемые в этих областях подходы тесно взаимосвязаны. Общая цель применения методов экологически более чистого производства заключается в изготовлении продукции или предоставлении услуг, неблагоприятное воздействие которых на окружающую среду является минимальным. Мероприятия в области устойчивого потребления, с другой стороны, ориентированы на создание необходимых возможностей для наиболее эффективного использования продукции или услуги, т.е. на максимальное удовлетворение потребительских запросов и сведение к минимуму неблагоприятного воздействия на окружающую среду одновременно. Иначе говоря, происходит слияние этих двух подходов, поскольку они нацелены на один и тот же объект, а именно на продукцию, но с различных направлений.

20. ЮНЕП оказывает помощь в создании механизма для принятия соответствующих мер, в рамках которого производители и потребители могли бы на совместной основе действовать в направлении достижения цели устойчивого развития в соответствии с призывом, сформулированным в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне. Для

применения этого нового подхода потребуется отказаться от традиционных секторальных границ и привлечь широкий круг субъектов деятельности к поиску решений. Таким образом, ЮНЕП планирует создать представительные объединения для обеспечения перехода к более устойчивым структурам производства и потребления, в том числе путем оказания помощи в развитии потенциала ключевым субъектам деятельности в развивающихся странах. Кроме того, ЮНЕП намерена продолжить работу по совершенствованию производственных процессов; ускоренному внедрению новшеств в процесс проектирования изделий; по содействию использованию основанных на научных достижениях и надежных методов для проведения оценки воздействия различных видов продукции на окружающую среду в течение всего их жизненного цикла; и поощрению рядовых потребителей, отраслей промышленности и государственных учреждений к принятию решений в области потребления с учетом экологических и социальных соображений. Для достижения этих целей ЮНЕП планирует перенести акцент в своей деятельности с отдельных видов продукции и промышленных отраслей на более комплексный подход, ориентированный главным образом на удовлетворение потребностей человека в важнейших услугах и выполнение ключевых функций, таких как обеспечение продовольствия, жилья, одежды, медицинского обслуживания, образования, мобильности, отдыха и безопасности.

21. В Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне детально определен ряд конкретных областей, в которых необходимо принятие мер в более широком контексте десятилетних инициатив на региональном и национальном уровнях в целях изменения неустойчивых структур потребления и производства. Эти конкретные инициативы включают в себя проведение анализа жизненного цикла, осуществление программ по повышению уровня осведомленности, увеличение инвестиций в более чистое производство и обеспечение экологической эффективности и проведение учебных программ для малых и средних предприятий (см. ставку ниже). В главе III Плана выполнения решений ("Изменение неустойчивых структур потребления и производства") также обсуждаются пути повышения степени корпоративной экологической и социальной ответственности и подотчетности, поощрения соответствующих органов власти к учету целей в области устойчивого развития при принятии ими своих решений, развития энергетики и транспорта в интересах устойчивого развития и поощрения экологически обоснованного регулирования химических веществ в течение всего их жизненного цикла. ЮНЕП активизирует свои усилия по оказанию поддержки этим инициативам на региональном и национальном уровнях в сотрудничестве с другими учреждениями и участниками деятельности.

**Ключевые элементы Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, направленные на изменение неустойчивых структур потребления и производства**

- Поощрять и стимулировать разработку десятилетних **рамочных программ** в поддержку региональных и национальных инициатив, направленных на ускорение перехода к устойчивым моделям потребления и производства в целях содействия социально-экономическому развитию, не выходящему за рамки ассимиляционного потенциала экосистем.
- Использовать **механизмы контроля и оценки**, включая, при необходимости, анализ жизненного цикла и национальные показатели для оценки достигнутого прогресса.
- Обеспечивать применение принципа "загрязнитель платит".
- Обеспечивать повышение качества **продукции и предоставляемых услуг** при одновременном ослаблении воздействия на окружающую среду и здоровье человека, с использованием в соответствующих случаях научно обоснованных подходов, например подхода, предполагающего анализ жизненного цикла.
- Разрабатывать **программы повышения уровня осведомленности**, особенно среди молодежи и соответствующих слоев общества во всех странах, на основе образования, общественной и потребительской информации, рекламы и других средств коммуникации, с учетом



местных, национальных и региональных культурных ценностей.

- Разработать и принять на добровольной основе эффективные, транспарентные, поддающиеся проверке, правдивые и недискриминационные **инструменты информирования потребителей**.
- Обеспечивать финансовую поддержку в целях наращивания потенциала, передачи технологии и обмена технологией.
- Увеличивать инвестиции в **более чистое производство и обеспечение экологической эффективности** путем применения стимулов и механизмов поддержки и стратегий, нацеленных на создание надлежащей регулятивной, финансовой и правовой основы.
- Создавать и поддерживать программы и центры чистого производства.
- Обеспечивать применение **стимулов для инвестиций** в чистое производство и обеспечение экологической эффективности.
- **Собирать и распространять информацию** о чистом производстве и экологической эффективности и поощрять обмен передовой практикой и ноу-хау в отношении экологически обоснованных технологий.
- Осуществлять **программы профессиональной подготовки** для малых и средних предприятий по вопросам использования информационно-коммуникационных технологий.
- Обеспечивать учет вопроса о структурах производства и потребления в рамках политики устойчивого развития, включая **стратегии сокращения масштабов нищеты**.
- Повышать степень **корпоративной экологической и социальной ответственности и подотчетности** на основе осуществления добровольных инициатив, использования систем рационального природопользования, обеспечения соблюдения кодексов поведения, сертификации и публичной отчетности.
- Поощрять **соответствующие власти** на всех уровнях учитывать факторы, связанные с обеспечением устойчивого развития, в процессе принятия решений, в том числе по вопросам, касающимся планирования в области развития на национальном и местном уровнях, развития предпринимательства и государственных закупок.
- Содействовать **интернационализации экологических издержек** и использованию экономических инструментов.

## ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

22. Совет управляющих, возможно, пожелает рассмотреть следующие вопросы:

- a) какие направления политики оказались к настоящему времени наиболее эффективными для поощрения перехода к более устойчивым структурам потребления и производства?
- b) каковы возможные пути более эффективного применения принципа "загрязнитель платит" и других подходов для обеспечения того, чтобы цены на товары в полной мере отражали экологические издержки, связанные с их производством и использованием?
- c) каким образом мы можем стимулировать разработку новых технологий, являющихся значительно более эффективными с точки зрения затрат энергии, водных ресурсов и материалов и обеспечивающих сведение к минимуму образующихся отходов?

d) каким образом мы можем обеспечить, чтобы переход к более устойчивым структурам потребления и производства содействовал также искоренению нищеты и социальному прогрессу?

e) какую роль должна играть ЮНЕП в разработке десятилетних рамочных программ по обеспечению устойчивости потребления и производства? Например, какой вклад может внести ЮНЕП в деятельность по повышению уровня осведомленности, в разработку руководящих принципов по экомаркировке и других средств информирования потребителей и в создание региональных программ, направленных на определение первоочередных задач и оказание содействия проводимой деятельности?

#### ПРОЕКТ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО СОДЕЙСТВИЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УСТОЙЧИВЫХ МОДЕЛЕЙ ПОТРЕБЛЕНИЯ И ПРОИЗВОДСТВА

23. Совет управляющих, возможно, пожелает рассмотреть следующие рекомендации:

a) Директору-исполнителю следует активизировать деятельность ЮНЕП по содействию устойчивому потреблению и производству в качестве составной части всех рамочных программ, направленных на ускорение перехода к устойчивым моделям потребления и производства, в поддержку региональных и национальных инициатив;

b) Директору-исполнителю следует укреплять существующую Инициативу по применению концепции экологического жизненного цикла для определения основанных на жизненном цикле политики и инструментария, включая подготовку руководящих принципов по созданию инструментария для обеспечения потребителей ясной и достоверной информацией, что позволит избежать нетарифных торговых барьеров и содействовать передаче экологически обоснованных технологий;

c) в ходе выполнения этих рекомендаций Директору-исполнителю следует в полной мере учитывать региональные особенности, и в частности положение развивающихся стран и стран с переходной экономикой, с тем чтобы все страны могли получать выгоды от этого процесса, путем создания региональных программ на основе существующих сетей и проводимых мероприятий или внесения вклада в их деятельность;

d) в эту деятельность должны быть вовлечены эксперты из правительств и местных органов власти, другие организации системы Организации Объединенных Наций, секретариаты многосторонних природоохранных соглашений, деловые круги и промышленность, партнеры из гражданского общества, и в частности организации потребителей, рабочие и профсоюзы и природоохранные неправительственные организации в целях получения информации о проводимой или запланированной деятельности и выявления пробелов, ликвидация которых должна быть предусмотрена в программе работы;

e) Директору-исполнителю следует на регулярной основе докладывать Комиссии по устойчивому развитию о проделанной работе по выполнению решений, касающихся изменения неустойчивых структур потребления и производства, которые были приняты на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге;

f) Директор-исполнитель должен представить на следующей сессии Совета управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров в 2004 году доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящих рекомендаций.

#### **Основные источники**

Consumers International and UNEP, *Tracking progress: Implementing sustainable consumption policies - A global review of implementation of the United Nations Guidelines for Consumer Protection*, May 2002

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Доклад о развитии человеческого потенциала, 1998 год

UNEP, "A function-based approach to sustainable consumption and production", discussion paper, December 2002

UNEP, *Industry as a Partner for Sustainable Development - 10 years after Rio: the UNEP assessment, 2002*

UNEP, *Global Status 2002: Sustainable consumption and cleaner production*

World Resources Institute, UNEP and the World Business Council for Sustainable Development, *Tomorrow's markets: Global trends and their implications for business, 2002*

Worldwatch Institute, *Vital signs 2002*, in cooperation with UNEP, and *State of the World 2002*

World Wide Fund for Nature (WWF), in collaboration with UNEP-World Conservation Monitoring Centre (WCMC), and Redefining Progress, *Living planet report, 2000 and 2002*.

---

<sup>1</sup> См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>2</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа - 4 сентября 2002 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.П.А.1), глава I, резолюция 2, приложение.

-----